Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►B

PADOMES DIREKTĪVA

(1990. gada 15. oktobris)

par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ievešanu no trešām valstīm

(90/539/EEK)

(OV L 303, 31.10.1990., 6. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Padomes direktīva 91/494/EEK (1991. gada 26. jūnijs)	L 268	35	24.9.1991.
►M2	Padomes direktīva 91/496/EEK (1991. gada 15. jūlijs)	L 268	56	24.9.1991.
►M3	Komisijas lēmums 92/369/EEK (1992. gada 24. jūnijs)	L 195	25	14.7.1992.
►M4	Padomes Direktīva 92/65/EEK (1992. gada 13. jūlijs)	L 268	54	14.9.1992.
►M5	Padomes Direktīva 93/120/EK (1993. gada 22. decembris)	L 340	35	31.12.1993.
►M6	Padomes Direktīva 1999/90/EK (1999. gada 15. novembris)	L 300	19	23.11.1999.
►M7	Komisijas Lēmums 2000/505/EK (2000. gada 25. jūlijs)	L 201	8	9.8.2000.
►M8	Komisijas Lēmums 2001/867/EK (2001. gada 3. decembris)	L 323	29	7.12.2001.
►M9	Padomes regula (EK) Nr. 806/2003 (2003. gada 14. aprīlis)	L 122	1	16.5.2003.
►M10	Komisijas Lēmums 2006/911/EK (2006. gada 5. decembris)	L 346	41	9.12.2006.
►M11	Padomes Direktīva 2006/104/EK (2006. gada 20. novembrī)	L 363	352	20.12.2006.
►M12	Komisijas Lēmums 2007/594/EK (2007. gada 29. augusts)	L 227	33	31.8.2007.
►M13	Komisijas Lēmums 2007/729/EK (2007. gada 7. novembris)	L 294	26	13.11.2007.
►M14	Padomes Direktīva 2008/73/EK (2008. gada 15. jūlijs)	L 219	40	14.8.2008.

Grozīta ar:

►A1	Austrijas, Zviedrijas un Somijas pievienošanās akts	C 241	21	29.8.1994.
►A2	Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003.

▼B

PADOMES DIREKTĪVA

(1990. gada 15. oktobris)

par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ievešanu no trešām valstīm

(90/539/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ([1]),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([2]),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([3]),

tā kā mājputni kā dzīvi dzīvnieki un inkubējamās olas kā dzīvnieku izcelsmes produkti ir ietverti produktu sarakstā Līguma II pielikumā;

tā kā, lai nodrošinātu mājputnu ražošanas racionālu attīstību, turklāt kāpinot produktivitāti šajā nozarē, Kopienas līmenī jāizstrādā konkrēti dzīvnieku veselības noteikumi, kas reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā;

tā kā mājputnu pavairošana un audzēšana ir iekļautas lauksaimniecības nozarē; tā kā tā nodrošina ienākumu avotu daļai lauksaimniecībā nodarbināto iedzīvotāju;

tā kā būtu jānovērš būtiskas atšķirības starp dalībvalstīm attiecībā uz dzīvnieku veselības nosacījumiem, lai veicinātu mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienas iekšienē, tādējādi sekmējot iekšējā tirgus izveidi;

tā kā, lai veicinātu Kopienas iekšējās tirdzniecības saskaņotu attīstību, būtu jāizstrādā Kopienas sistēma, kas reglamentē importu no trešām valstīm;

tā kā šīs direktīvas prasības nebūtu principā attiecināmas uz īpašiem tirdzniecības gadījumiem, tādiem kā izstādes, skates un konkursi;

tā kā šī direktīva attiecas uz paipalu, baložu, pīļu, fazānu un irbju tirdzniecību, kad tos audzē pavairošanai vai lietošanai pārtikā;

tā kā, ņemot vērā mūsdienu putnkopības īpatnības, vislabākais veids, kā veicināt mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecības saskaņotu attīstību Kopienā, ir uzraudzīt ražotnes;

tā kā dalībvalstu kompetento iestāžu ziņā būtu jāatstāj to uzņēmumu apstiprināšana, kuri atbilst šajā direktīvā paredzētajiem nosacījumiem, kā arī jānodrošina šo nosacījumu ievērošana;

tā kā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regula (EEK) Nr. 2782/75 par inkubējamo olu un mājputnu cāļu ražošanu un realizāciju ([4]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3987/87 ([5]), paredz, ka katrai ražotnei piešķir atšķirīgu reģistrācijas numuru, ko izmanto arī inkubējamo olu marķēšanai; tā kā Komisijas Regula (EEK)

([1]) OV C 89, 10.4.1989., 1. lpp.
([2]) OV C 260, 15.10.1990.
([3]) OV C 194, 31.7.1989., 11. lpp.
([4]) OV L 282, 1.11.1975., 100. lpp.
([5]) OV L 376, 31.12.1987., 20. lpp.

▼B

Nr. 1868/77 ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1351/87 ([2]), paredz sīki izstrādātus noteikumus iepriekš minētās regulas piemērošanai; tā kā praktisku apsvērumudēļ tie paši kritēriji ražotņu identificēšanai un inkubējamo olu marķēšanai būtu jāpieņem šajā direktīvā;

tā kā, lai kļūtu par Kopienas iekšējās tirdzniecības objektu, mājputniem un inkubējamām olām jāatbilst noteiktām veselības prasībām, lai nepieļautu lipīgo slimību izplatīšanos;

tā kā tomēr būtu lietderīgi atlikt pārbaudes noteikumu izstrādāšanu, kas būtu piemērojami putnu gripas un Ņūkāslas slimības apkarošanai;

tā kā šā paša iemesla dēļ būtu jāizstrādā pārvadāšanas noteikumi;

tā kā būtu jāparedz, ka Komisijai ļauj apstiprināt dažas papildu prasības, ņemot vērā dalībvalsts panākumus dažu mājputnu slimību izskaušanā, ar noteikumu, ka Komisijas prasības nekādā gadījumā nepārsniedz tās, ko attiecīgā dalībvalsts piemēro pati; tā kā šajā sakarā būtu vēlams noteikt dalībvalstu vai to reģionu statusu attiecībā uz dažām slimībām, kas parasti apdraud mājputnus;

tā kā, lai arī uz Kopienas iekšējās tirdzniecības darījumiem, kas skar niecīgus preču daudzumus, nevar praktisku iemeslu dēļ attiecināt visas Kopienas prasības, tiem būtu jāatbilst dažiem pamatnoteikumiem;

tā kā, lai nodrošinātu to, ka noteiktās prasības tiek ievērotas, jāparedz, ka valsts pilnvarots veterinārārsts izsniedz veselības sertifikātu, kas ir klāt mājputniem un inkubējamām olām līdz tam brīdim, kad tās nonāk galamērķī;

tā kā sakarā ar pārbaužu un atkārtotu pārbaužu organizēšanu, kas būtu jāveic galamērķa dalībvalstij, un ar veicamiem aizsardzības pasākumiem, būtu jānorāda uz vispārīgajiem noteikumiem, kas izklāstīti Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīviem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ([3]);

tā kā būtu jāparedz pārbaudes, kas jāveic Komisijai sadarbībā ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm;

tā kā, precizējot Kopienas veicamos pasākumus attiecībā uz importu no trešām valstīm, būtu jāizveido saraksts, kas ietver trešās valstis vai to apgabalus, no kuriem drīkst ievest mājputnus un inkubējamās olas;

tā kā, izvēloties šīs valstis, jāievēro vispārēji kritēriji, piemēram, mājputnu un citu mājdzīvnieku veselības stāvoklis, veterinārā dienesta organizācija un pilnvaras, kā arī spēkā esošie veselības noteikumi;

tā kā turklāt būtu jāaizliedz mājputnu un inkubējamo olu ievešana no valstīm, kur ir izplatītas lipīgās mājputnu slimības, kas var apdraudēt mājdzīvniekus Kopienā, vai kurās šīs slimības ir tikai nesen izskaustas;

tā kā vispārīgie nosacījumi, kas attiecas uz importu no trešām valstīm, jāpapildina ar īpašiem nosacījumiem, kuri izstrādāti, pamatojoties uz veselības stāvokli katrā valstī; tā kā sakarā ar to, ka kritērijus, uz kuriem balstās šie īpašie noteikumi, raksturo tehniska ievirze un dažādība, lai tos izstrādātu, jāvēršas pie Pastāvīgās veterinārijas komitejas;

tā kā sertifikāta standartveidlapas uzrādīšana, ievedot mājputnus vai inkubējamās olas, uzskatāma par efektīvu līdzekli, lai pārliecinātos, ka Kopienas noteikumi ir ievēroti; tā kā šādi noteikumi var ietvert īpašus noteikumus, kas var atšķirties atkarībā no attiecīgās trešās valsts; tā kā tas ir jāņem vērā, izstrādājot sertifikāta standartveidlapas;

tā kā Komisijas veterinārijas ekspertiem jābūt atbildīgiem par pārbaužu veikšanu, lai pārliecinātos, ka šos noteikumus ievēro trešās valstis;

([1]) OV L 209, 17.8.1977., 1. lpp.
([2]) OV L 127, 16.5.1987., 18. lpp.
([3]) OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.

▼B

tā kā pārbaudēm, kuras veic, ievedot preces, jāietver mājputnu un inkubējamo olu izcelsme un veselības stāvoklis;

tā kā dalībvalstīm jāatļauj, mājputniem un inkubējamām olām sasniedzot Kopienas teritoriju un šķērsojot to līdz galamērķim, veikt jebkuru pasākumu, ieskaitot kaušanu un noglabāšanu, kas būtu vajadzīgs, lai aizsargātu cilvēku un dzīvnieku veselību;

tā kā noteikumus un vispārīgos principus, kas reglamentē mājputnu un inkubējamo olu pārbaudes, izstrādās vēlāk, un tas būs viens no veicamajiem pasākumiem, veidojot iekšējo tirgu;

tā kā katrai dalībvalstij jābūt tiesībām ieviest tūlītēju aizliegumu preču ievešanai no trešās valsts, ja šādu preču ievešana var apdraudēt cilvēku un dzīvnieku veselību; tā kā šajā gadījumā nekavējoties jānodrošina saskaņota dalībvalstu attieksme pret trešo valsti, neierobežojot iespējamos grozījumus to valstu sarakstā, kurām ir atļauts eksportēt Kopienā;

tā kā putnu audzēšanas metodēm pastāvīgi attīstoties, būs periodiski jāmaina mājputnu slimību kontroles metodes;

tā kā šīs direktīvas prasības būtu jāpārskata saistībā ar iekšējā tirgus izveidi;

tā kā būtu jāparedz kārtība, kā nodrošināt ciešu sadarbību starp dalībvalstīm un Komisiju Pastāvīgajā veterinārijas komitejā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

I NODAĻA

Vispārīgi noteikumi

1. pants

1. Šī direktīva izklāsta dzīvnieku veselības nosacījumus, ar kādiem reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ievešanu no trešām valstīm.

2. Šī direktīva neattiecas uz mājputniem, kas paredzēti izstādēm, skatēm vai konkursiem.

2. pants

Šajā direktīvā "valsts pilnvarots veterinārārsts" un "trešā valsts" ir valsts pilnvarots veterinārārsts un trešā valsts, kas minēti Direktīvā 72/462/EEK.

Turklāt:

1. "mājputni" ir vistas, tītari, pērļu vistiņas, pīles, zosis, paipalas, baloži, fazāni un irbes, ►**M4** un nelidojošie putni (*Ratitae*) ◄ kurus audzē vai tur nebrīvē pavairošanai, gaļas vai olu ražošanai patēriņam vai medījumu krājumu atjaunošanai;

2. "inkubējamās olas" ir 1. punktā nosaukto mājputnu dētās olas cāļu perēšanai;

▼M5

3. "diennakti vecie cāļi" ir jebkuri mājputni līdz 72 stundu vecumam, kas vēl nav baroti; tomēr muskuspīles (*Cairina moschata*) vai to krustojumus drīkst barot;

▼B

4. "vaislas mājputni" ir 72 stundas veci vai vecāki mājputni, kas ir paredzēti inkubējamo olu ražošanai;

▼B

5. “produktīvie mājputni” ir 72 stundas veci vai vecāki mājputni, kurus audzē, lai iegūtu gaļu un/vai olas lietošanai pārtikā (vai medījamo putnu ganāmpulka atjaunošanai);

6. “kaujamie mājputni” ir mājputni, kurus tūlīt pēc saņemšanas un katrā ziņā 72 stundu laikā nosūta tieši uz kautuvi nokaušanai;

▼M5

7. “ganāmpulks” aptver visus mājputnus ar vienādu veselības stāvokli, kas atrodas vienā telpā vai vienā aplokā un veido vienotu epidemioloģisko vienību. Ja mājputni tiek turēti telpās, tas aptver visus putnus, kam ir kopīga gaisa telpa;

▼B

8. “saimniecība” ir aprīkota teritorija — kas var ietvert uzņēmumu — kuru izmanto vaislas vai produktīvo mājputnu audzēšanai vai turēšanai;

9. “uzņēmums” nozīmē aprīkotu teritoriju vai teritorijas daļu, kas atrodas vienkopus un tiek izmantota šādām aktivitātēm:

   a) vaislas mājputnu uzņēmums: uzņēmums, kurā ražo inkubējamās olas vaislas mājputnu audzēšanai;

   b) produktīvo mājputnu uzņēmums: uzņēmums, kurā ražo inkubējamās olas produktīvo mājputnu audzēšanai;

▼M5

   c) putnu audzētava ir:

      i) vaislas mājputnu audzētava, kurā audzē vaislas mājputnus, kas vēl nav sasnieguši reproduktīvo stadiju,

      vai

      ii) produktīvo mājputnu audzētava, kurā audzē produktīvos dējējputnus, kas vēl nav sasnieguši olu dēšanas stadiju;

▼B

   d) inkubators: uzņēmums olu inkubācijai un cāļu perēšanai, kas piegādā dienu vecus cāļus;

10. “veterinārierēdnis” nozīmē veterinārārstu, kuru kompetentā veterinārā iestāde savā pārraudzībā apmācījusi veikt šajā direktīvā paredzētās pārbaudes konkrētā uzņēmumā;

11. “apstiprinātā laboratorija” ir laboratorija, kas atrodas dalībvalsts teritorijā un ko atzinusi kompetentā veterinārā iestāde, kura ņēmusi to savā pārraudzībā, lai tā veiktu šajā direktīvā paredzētos diagnostikas testus;

12. “veterinārā ekspertīze” nozīmē valsts norīkota veterinārārsta vai pilnvarota veterinārierēdņa apmeklējumu, lai pārbaudītu visu mājputnu veselības stāvokli kādā uzņēmumā;

13. “slimības, par kurām obligāti jāziņo” nozīmē slimības, kas uzskaitītas V pielikumā;

14. “slimības perēklis” nozīmē vietu, kāda tā noteikta Direktīvā 82/894/EEK;

▼M5

_____

▼B

16. “karantīnas punkts” nozīmē vietu, kur mājputni tiek turēti pilnīgā izolācijā, nošķirti no tiešiem vai netiešiem kontaktiem ar citiem mājputniem, lai nodrošinātu ilglaicīgu V pielikumā uzskaitīto slimību novērošanu un analīžu veikšanu;

17. “sanitārā kaušana” nozīmē visu mājputnu un produktu iznīcināšanu slimības perēklī, ja tie ir inficēti vai pastāv aizdomas, ka tie varētu būt inficēti, un to veic, izmantojot visus vajadzīgos veselības aizsardzības paņēmienus, to skaitā dezinfekciju.

▼B

II NODAĻA

Noteikumi attiecībā uz Kopienas iekšējo tirdzniecību

3. pants

1. Dalībvalstis līdz 1991. gada 1. jūlijam iesniedz Komisijai plānu ar valstī veicamo pasākumuaprakstu, lai nodrošinātuatbil stību II pielikumā izklāstītajiem noteikumiem par uzņēmumu apstiprināšanu saistībā ar mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā.

2. Komisija izskata šos plānus. Saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību tā var apstiprināt plānus vai izdarīt grozījumus vai papildinājumus pirms to apstiprināšanas.

3. Saskaņā ar 2. punktā minēto kārtību grozījumus vai papildinājumus plānā, kas ir apstiprināts saskaņā ar iepriekš nosaukto punktu, var:

— apstiprināt pēc attiecīgās dalībvalsts lūguma, lai ņemtu vērā izmaiņas dalībvalstī, vai

— lūgt tos izdarīt, lai ņemtu vērā sasniegumus, kas panākti slimību novēršanā un kontrolē.

▼M14

4. pants

Katra dalībvalsts izraugās valsts references laboratoriju, kas atbild par šajā direktīvā paredzēto diagnostikas metožu koordinēšanu un izmantošanu apstiprinātās laboratorijās tās teritorijā.

Katra dalībvalsts dara pārējām dalībvalstīm un sabiedrībai pieejamu informāciju par savas valsts references laboratoriju un visām turpmākajām izmaiņām.

Saskaņā ar 32. panta 2. punktā minēto procedūru var pieņemt sīki izstrādātus noteikumus šā panta vienādai piemērošanai.

▼M5

5. pants

Kopienā drīkst tirgot:

a) inkubējamās olas, diennakti vecos cāļus, vaislas mājputnus un produktīvos mājputnus, kas atbilst 6., 12., 15. un 17. pantā izklāstītajiem nosacījumiem. Tiem arī jāatbilst visiem nosacījumiem, kas izriet no 13. un 14. panta.

   Bez tam:

   — inkubējamajām olām jāatbilst 7. pantā izklāstītajiem nosacījumiem,

   — diennakti vecajiem cāļiem jāatbilst 8. pantā izklāstītajiem nosacījumiem,

   — vaislas un produktīvajiem mājputniem jāatbilst 9. pantā izklāstītajiem nosacījumiem;

b) kaujamos mājputnus, kas atbilst 10., 12., 15. un 17. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, kā arī nosacījumiem, kuri izriet no 13. un 14. panta;

c) mājputnus (ieskaitot diennakti vecos cāļus), kas paredzēti medījamo putnu krājumu atjaunošanai un atbilst 10.a, 12., 15. un 17. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, kā arī nosacījumiem, kuri izriet no 13. un 14. panta;

▼A1

d) attiecībā uz salmonellu Somijai un Zviedrijai paredzētajiem mājputniem jāatbilst nosacījumiem, kas paredzēti, ievērojot 9.a, 9.b un 10.b pantus.

▼B

6. pants

Inkubējamās olas, dienu veci cāļi, vaislas mājputni un produktīvie mājputni drīkst būt:

1) no uzņēmumiem, kas atbilst šādām prasībām:

a) tos ir atzinusi kompetentā iestāde un piešķīrusi tiem atšķirības numuru saskaņā ar II pielikuma I nodaļu;

b) nosūtīšanas brīdī uz tiem nedrīkst attiekties nekādi dzīvnieku veselības ierobežojumi, kas skar mājputnus;

▼M5

c) tie nedrīkst atrasties apvidū, uz kuru slimības uzliesmojuma dēļ attiecas Kopienas tiesību aktos noteikti ierobežojoši pasākumi, jo mājputni ir uzņēmīgi pret šo slimību;

2) nosūtīšanas brīdī ganāmpulkā nenovēro mājputnu lipīgo slimību klīniskās pazīmes, un nepastāv nekādas šaubas par to.

▼M14

6.a pants

Visas dalībvalstis izveido un regulāri atjaunina saskaņā ar 6. panta 1. punkta a) apakšpunktu apstiprināto iestāžu sarakstu ar to atšķirīgajiem numuriem un šo sarakstu dara pieejamu pārējām dalībvalstīm un sabiedrībai.

Saskaņā ar 32. pantā minēto procedūru var pieņemt sīki izstrādātus noteikumus šā panta vienādai piemērošanai.

▼M5

7. pants

Nosūtīšanas brīdī jāpārliecinās, ka inkubējamās olas:

1. Iegūtas no ganāmpulkiem:

— kas ilgāk par sešām nedēļām atradās vienā vai vairākos Kopienas uzņēmumos, kuri atbilst 6. panta 1. punkta a) apakšpunkta definīcijai,

— kas, ja tie vakcinēti, ir vakcinēti saskaņā ar III pielikumā norādītajiem vakcinēšanas nosacījumiem,

— kam 72 stundu laikā pirms nosūtīšanas valsts veterinārārsts vai pilnvarots veterinārārsts veicis dzīvnieku veselības pārbaudi, un pārbaudes laikā tajos nav novērotas lipīgas slimības klīniskās pazīmes un nepastāv nekādas šaubas par to,

— vai kam valsts veterinārārsts vai pilnvarots veterinārārsts veicis ikmēneša veterināro ekspertīzi, turklāt no pēdējās ekspertīzes līdz nosūtīšanai nav pagājusi 31 diena. Izvēloties šo iespēju, valsts veterinārārstam vai pilnvarotajam veterinārārstam jāpārbauda ganāmpulka veselības stāvokļa ieraksti un jānovērtē tā pašreizējais veselības stāvoklis, izmantojot jaunāko informāciju, ko sniedz persona, kura aprūpējusi ganāmpulku 72 stundu laikā pirms nosūtīšanas. Ja ieraksti vai cita informācija rada aizdomas par slimību, valsts veterinārārsts vai pilnvarotais veterinārārsts veic ganāmpulka dzīvnieku veselības pārbaudi, lai izslēgtu mājputnu lipīgās slimības iespējamību.

2. Marķētas saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1868/77.

3. Dezinficētas saskaņā ar valsts veterinārārsta norādījumiem.

▼M5

Turklāt, ja ganāmpulku, no kura iegūst inkubējamās olas inkubācijas laikā, skar mājputnu lipīgās slimības, kas ir pārnēsājamas ar olām, par to jāpaziņo attiecīgajam inkubatoram un iestādei vai iestādēm, kuras ir atbildīgas par šo inkubatoru un izcelsmes ganāmpulku.

▼B

8. pants

Dienu veciem cāļiem:

a) jābūt izperētiem no inkubējamām olām, kas atbilst 6. un 7. panta prasībām;

▼M5

b) atbilst III pielikumā norādītajiem vakcinēšanas nosacījumiem, ja tie ir vakcinēti;

▼B

c) nosūtīšanas brīdī jābūt veseliem, neuzrādot nekādas slimības pazīmes, pamatojoties uz II pielikuma II nodaļas B daļas 2. punkta g) un h) apakšpunktu.

9. pants

Nosūtīšanas brīdī vaislas mājputniem un produktīvajiem mājputniem:

a) jābūt ilgāk par sešām nedēļām turētiem vienā vai vairākos Kopienas uzņēmumos, kā tas noteikts 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā;

▼M5

b) atbilst II pielikumā norādītajiem vakcinēšanas nosacījumiem, ja tie ir vakcinēti;

c) kam 48 stundu laikā pirms nosūtīšanas valsts veterinārārsts vai pilnvarots veterinārārsts veicis dzīvnieku veselības pārbaudi, un pārbaudes laikā nav novērotas mājputnu lipīgo slimību klīniskās pazīmes un nepastāv nekādas šaubas par to.

▼A1

9.a pants

1. Attiecībā uz salmonellu Somija un Zviedrija Komisijai var iesniegt darbības programmu par vaislas mājputniem un dienu veciem cāļiem, ko paredzēts pievienot vaislas mājputniem vai gaļas mājputniem.

2. Komisija izskata darbības programmas. Pēc izskatīšanas un ja tam ir pamatojums, Komisija saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru precizē papildu vispārīgās vai ierobežotās garantijas, ko var pieprasīt sūtījumiem uz Somiju un Zviedriju. Šīm garantijām jābūt līdzvērtīgām tām garantijām, ko Somija un Zviedrija attiecīgi īsteno valsts līmenī. Attiecīgos lēmumus pieņem pirms Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienai.

9.b pants

1. Attiecībā uz salmonellu, kamēr nav pieņemti Kopienas noteikumi, Somija un Zviedrija var iesniegt Komisijai darbības programmu attiecībā uz dējējvistām (gaļas mājputniem, ko audzē, lai ražotu olas patēriņam).

2. Komisija izskata darbības programmas. Pēc izskatīšanas un ja tam ir pamatojums, Komisija saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru precizē papildu vispārīgās vai ierobežotās garantijas, ko var pieprasīt sūtījumiem un Somiju un Zviedriju. Šīm garantijām jābūt līdzvērtīgām tām garantijām, ko Somija un Zviedrija attiecīgi īsteno valsts līmenī. Šajās garantijās papildus jāņem vērā Zinātniskās veterinārās komitejas atzinums attiecībā uz salmonellas serotipiem, kas ir iekļaujami mājputnu

▼A1

invazīvo serotipu sarakstā. Attiecīgos lēmumus pieņem pirms Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienas.

▼B

10. pants

Nosūtīšanas brīdī kaujamajiem mājputniem jābūt no uzņēmuma:

a) kurā tie turēti kopš izšķilšanās vai vismaz ilgāk par 21 dienu;

b) uz kuru neattiecas dzīvnieku veselības ierobežojumi, kas skar mājputnus;

c) ja ganāmpulka veselības pārbaude, ko valsts veterinārārsts vai pilnvarots veterinārārsts veicis 5 dienu laikā pirms kaujamo mājputnu nosūtīšanas, neuzrāda mājputnu lipīgo slimību klīniskās pazīmes un nepastāv nekādas šaubas par to;

▼M5

d) kas neatrodas apvidū, uz kuru slimības uzliesmojuma dēļ attiecas Kopienas tiesību aktos noteikti ierobežojoši pasākumi, jo mājputni ir uzņēmīgi pret šo slimību.

10.a pants

1. Nosūtīšanas brīdī jāpārliecinās, ka 72 stundas vecie mājputni, kas paredzēti medījamo savvaļas putnu krājumu atjaunošanai, nāk no saimniecības:

a) kurā tie atradās kopš šķilšanās vai ilgāk nekā 21 dienu, un divu nedēļu laikā pirms nosūtīšanas tie nav bijuši saskarē ar jaunatvestiem mājputniem;

b) uz kuru neattiecas nekādi veselības ierobežojumi, kas piemērojami mājputniem;

c) kurā ganāmpulka veselības pārbaude, ko 5 dienu laikā pirms nosūtīšanas veicis valsts veterinārārsts vai pilnvarots veterinārārsts, tajā nav atklājusi mājputnu lipīgo slimību klīniskās pazīmes un nepastāv nekādas šaubas par to;

d) kura neatrodas apvidū, uz ko slimības uzliesmojuma dēļ attiecas Kopienas tiesību aktos noteikts aizliegums, jo mājputni ir uzņēmīgi pret šo slimību.

2. Direktīvas 6. un 9.a pants neattiecas uz 1. punktā minētajiem mājputniem.

▼A1

10.b pants

1. Attiecībā uz salmonellu un serotipiem, kas nav minēti II pielikuma III nodaļas A daļā, mājputnu sūtījumus nokaušanai Somijā un Zviedrijā izcelsmes vietā izlases veidā pakļauj mikrobioloģiskam testam saskaņā ar noteikumiem, kas Padomei jāparedz pēc Komisijas priekšlikuma līdz Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienai.

2. Direktīvas 1. punktā minēto testu diapazons un lietojamās metodes jānosaka, ņemot vērā Zinātniskās veterinārās komitejas atzinumu un darbības programmu, kas Somijai un Zviedrijai jāiesniedz Komisijai.

3. Direktīvas 1. punktā minēto testu neveic kaujamiem mājputniem no saimniecības, kas pakļauta programmai, kuru atzīst par līdzvērtīgu 2. punktā minētajai programmai saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru.

▼B

11. pants

1. Šīs direktīvas pantus no 5. līdz 10. un 15. pantu nepiemēro mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecībai Kopienas iekšienē attiecībā uz preču partijām, kas ietver mazāk par 20 vienībām.

2. Tomēr 1. punktā minētajiem mājputniem un inkubējamām olām nosūtīšanas brīdī jābūt no ganāmpulkiem:

— kas atrodas Kopienā kopš izšķilšanās vai vismaz trīs pēdējos mēnešus,

— kas nosūtīšanas brīdī neuzrāda mājputnu lipīgo slimību klīniskos simptomus,

▼M5

— atbilst III pielikumā norādītajiem vakcinēšanas nosacījumiem, ja tie vakcinēti,

▼B

— uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības ierobežojumi, kas skar mājputnus,

▼M5

— neatrodas apvidū, uz kuru slimības uzliesmojuma dēļ attiecas Kopienas tiesību aktos noteikti ierobežojoši pasākumi, jo mājputni ir uzņēmīgi pret šo slimību,

— saskaņā ar II pielikuma III nodaļas nosacījumiem pēdējā mēnesī pirms nosūtīšanas visi putni uzrāda negatīvus rezultātus seroloģiskajās reakcijās ar *Salmonella pullorum* un *Salmonella gallinarum* antivielām. Kas attiecas uz inkubējamajām olām vai diennakti vecajiem cāļiem, izcelsmes ganāmpulks pēdējos trīs mēnešos pirms nosūtīšanas jāpārbauda seroloģiski attiecībā uz *Salmonella pullorum* un *Salmonella gallinarum*, lai nodrošinātu infekcijas noteikšanu ar 95 % ticamību, ja tās izplatība ir 5 %.

▼M6

3. Šā panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro sūtījumiem, kuros ir skrējējputni vai inkubējamas skrējējputnu olas.

▼B

12. pants

▼M6

1. Gadījumā, ja mājputni vai inkubējamās olas no dalībvalstīm vai dalībvalstu reģioniem, kur 1. pantā minētos mājputnus vakcinē pret Ņūkāslas slimību, tiek ievesti dalībvalstī vai dalībvalsts reģionā, kura statuss noteikts saskaņā ar iepriekš minēto 2. punktu, piemēro šādus noteikumus:

a) inkubējamām olām jābūt no tādām mājputnu saimēm, kas:

— nav vakcinētas vai

— ir vakcinētas ar inaktivētu vakcīnu, vai

— ir vakcinētas ar dzīvu vakcīnu ar noteikumu, ka vakcinācija veikta vismaz 30 dienas pirms inkubējamo olu savākšanas;

b) dienu veci cāļi (to skaitā cāļi, kas paredzēti piejaucēšanai) nedrīkst būt vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, un tiem jābūt no:

— inkubējamām olām, kas atbilst a) apakšpunkta nosacījumiem, un

— no tāda inkubatora, kura darbība ir tāda, ka laika un vietas ziņā ir nodrošināta šādu olu pilnīgi atsevišķa inkubācija no olām, kas neatbilst a) apakšpunkta nosacījumiem;

c) vaislas un gaļas mājputni:

— nedrīkst būt vakcinēti pret Ņūkāslas slimību un

▼M6

— tiem 14 dienas pirms nosūtīšanas jābūt izolētiem vai nu saimniecībā, vai karantīnas punktā valsts pilnvarota veterinārārsta uzraudzībā. Šajā sakarā mājputni attiecīgi izcelsmes saimniecībā vai karantīnas punktā nedrīkst būt vakcinēti pret Ņūkāslas slimību 21 dienu pirms nosūtīšanas, un šajā laikā neviens putns, kas nav paredzēts nosūtīšanai, nedrīkst būt ievests saimniecībā vai karantīnas punktā; turklāt karantīnas punktos nedrīkst veikt vakcinācijas, un

— 14 dienu laikā pirms nosūtīšanas tiem ar negatīviem rezultātiem jābūt veiktai reprezentatīvai seroloģiskai pārbaudei, nosakot Ņūkāslas slimības antivielas saskaņā ar sīki izstrādātiem noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību;

d) kaujamiem mājputniem jābūt no šādām saimēm:

— ja tās nav vakcinētas pret Ņūkāslas slimību, tad atbilst c) apakšpunkta trešā ievilkuma prasībām,

— ja tās ir vakcinētas, tad 14 dienu laikā pirms nosūtīšanas to reprezentatīvam paraugam veikts tests, izolējot Ņūkāslas slimības vīrusu, atbilstīgi sīki izstrādātiem noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību.

▼M5

2. Ja kāda dalībvalsts vai tās reģions (reģioni) vēlas panākt, ka tur nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību, tie var iesniegt programmu saskaņā ar 13. panta 1. punkta nosacījumiem.

Komisija izvērtē dalībvalstu iesniegtās programmas. Programmas var apstiprināt saskaņā ar kritērijiem, kas minēti 13. panta 1. punktā, ievērojot 32. pantā noteikto procedūru. Ievērojot to pašu procedūru, var noteikt vispārīgas vai konkrētas papildu garantijas, kas var būt nepieciešamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā.

Ja dalībvalsts vai dalībvalsts reģions uzskata, ka tas ir panācis stāvokli, kad nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību, var iesniegt pieteikumu Komisijai, lai tā saskaņā ar 32. pantā noteikto procedūru piešķir tam statusu, kas neparedz vakcinēšanu pret Ņūkāslas slimību.

Piešķirot dalībvalstij vai reģionam statusu, kas neparedz vakcinēšanu pret Ņūkāslas slimību, ir jāņem vērā 14. panta 1. punktā minētie dati un pirmām kārtām šādi kritēriji:

— pēdējo 12 mēnešu laikā pret Ņūkāslas slimību nedrīkst vakcinēt 1. pantā minētos mājputnus, tas neattiecas uz pasta baložu obligāto vakcinēšanu, kas minēta Direktīvas 92/66/EEK 17. panta 3. punktā,

— vaislas ganāmpulki vismaz vienreiz gadā seroloģiski jāapseko, lai nodrošinātos pret Ņūkāslas slimību, ievērojot sīki izstrādātos noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar 32. pantā noteikto procedūru,

— saimniecībā nedrīkst atrasties mājputni, kas pēdējo 12 mēnešu laikā vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, tas neattiecas uz pasta baložiem, kuri vakcinēti saskaņā ar Direktīvas 92/66/EEK 17. panta 3. punktu.

▼A1

Attiecībā uz Somiju un Zviedriju līdz Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienai saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru pieņem atbilstīgus lēmumus par "zonas, kurā nevakcinē pret Ņūkāslas slimību" statusu.

▼M5

3. Komisija, ievērojot 32. pantā noteikto procedūru, var atsaukt statusu, kas neparedz vakcinēšanu pret Ņūkāslas slimību, ja:

i) ir uzliesmojusi bīstama Ņūkāslas slimības epizootija, ko neizdodas apkarot;

ii) vai ir atcelti likumā noteiktie ierobežojumi, kas aizliedz sistemātiski veikt profilaktisku vakcinēšanu pret Ņūkāslas slimību.

▼M6

_____

▼B

13. pants

1. Ja dalībvalsts izstrādā vai ir izstrādājusi brīvprātīgu vai obligātu slimības uzraudzības programmu, kas skar mājputnus, tā var iesniegt šo programmu Komisijā, īpaši norādot:

— slimības izplatību savā teritorijā,

— programmas mērķus, ņemot vērā slimības nozīmi un iespējas gūt labumus no programmas, saistībā ar tās izmaksām,

— ģeogrāfisko rajonu, kurā īstenos šo programmu,

— kategorijas, kuras piešķirs mājputnu uzņēmumiem, rādītājus, kas jāsasniedz katrā kategorijā, un izmantojamās analīžu metodes,

— programmas pārraudzības procedūras,

— kā būtu jārīkojas, ja kādu iemeslu dēļ uzņēmums zaudē savu kategoriju,

— pasākumus, kas būtu veicami, ja analīžu rezultāti, kas iegūti saskaņā ar programmas prasībām, ir pozitīvi.

2. Komisija izskata dalībvalstu piedāvātās programmas. Programmas apstiprina atbilstīgi 1. punktā minētajiem kritērijiem saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību. Jebkuras vispārējas vai konkrētas papildu garantijas, kas var būt vajadzīgas Kopienas iekšējai tirdzniecībai, var noteikt saskaņā ar to pašu kārtību. Šīs garantijas nedrīkst pārsniegt garantijas, ko pieprasa dalībvalsts savā teritorijā.

Attiecībā uz programmām, kas iesniegtas Komisijā līdz 1991. gada 1. jūlijam, lēmumus sakarā ar to apstiprināšanu un papildu garantijām tirdzniecībai pieņem līdz 1992. gada 1. janvārim.

3. Dalībvalstu iesniegtās programmas drīkst grozīt vai papildināt saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību. Grozījumus vai papildinājumus programmām, kas jau ir apstiprinātas, vai garantijām, kas ir noteiktas saskaņā ar 2. punktu, drīkst apstiprināt, ievērojot to pašu kārtību.

▼A1

4. Komisija pēc iespējas ātrāk izskata Zviedrijas iesniegto programmu attiecībā uz infekciozo bronhītu (*IB*). Pēc izskatīšanas un ja tam ir pamatojums, var piemērot 2. punkta noteikumus. Pēc iespējas ātrāk pieņem 2. punktā paredzētos attiecīgos lēmumus. Līdz minēto lēmumu pieņemšanai vienu gadu pēc Pievienošanās līguma stāšanās spēkā Zviedrija var piemērot savus noteikumus, kas līdz minētajam datumam bijuši spēkā attiecībā uz iepriekšminētajām slimībām. Vajadzības gadījumā minēto viena gada termiņu var pagarināt saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru.

▼B

14. pants

1. Ja dalībvalsts uzskata, ka tās teritorija vai daļa tās teritorijas ir brīva no kādas slimības, pret kuru mājputni ir uzņēmīgi, tā iesniedz Komisijā attiecīgo dokumentāciju, kas to apstiprina, īpaši izklāstot:

— slimības būtību un tās izplatības vēsturi šajā dalībvalstī,

— uzraudzības kontroles rezultātus, kas pamatojas uz seroloģiskajiem, mikrobioloģiskajiem vai patologanatomiskajiem izmeklējumiem un uz faktu, ka par slimību saskaņā ar likumu jāziņo kompetentajām iestādēm,

— cik ilgā laikā veikta uzraudzība,

▼B

— vajadzības gadījumā, cik ilgā laikā pastāv aizliegums vakcinēt pret šo slimību, kā arī minot attiecīgo ģeogrāfisko rajonu, kuru skar aizliegums,

— priekšdarbus, lai pārbaudītu, ka attiecīgais rajons arī turpmāk ir brīvs no šīs slimības.

2. Komisija izskata dalībvalstu iesniegto dokumentāciju. Vispārējas vai konkrētas papildu garantijas, kas var būt vajadzīgas Kopienas iekšējai tirdzniecībai, var noteikt saskaņā ar 32. pantā izklāstīto kārtību. Šīs garantijas nedrīkst pārsniegt garantijas, ko pieprasa dalībvalsts savā teritorijā. Ja pamatojums iesniegts līdz 1991. gada 1. jūlijam, lēmumus par papildu garantijām pieņem līdz 1992. gada 1. janvārim.

3. Attiecīgās dalībvalstis ziņo Komisijai par visām sīkām izmaiņām, kas norādītas 1. punktā. Garantijas, kas noteiktas, kā tas izklāstīts 2. punktā, sakarā ar šo paziņošanu var grozīt vai atcelt saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību.

▼A1

4. Komisija pēc iespējas ātrāk izskata Zviedrijas iesniegto pamatojumu attiecībā uz tītaru rinotraheītu (*TRT*), pietūkušās galvas sindromu (*SHS*), infekciozo laringotraheītu (*ILT*), olu izkrišanas sindromu 76 (*EDS 76*) un mājputnu bakām. Pēc izskatīšanas un ja tam ir pamatojums, var piemērot 2. punkta noteikumus. Pēc iespējas ātrāk pieņem 2. punktā paredzētos attiecīgos lēmumus. Līdz minēto lēmumu pieņemšanai vienu gadu pēc Pievienošanās līguma stāšanās spēkā Zviedrija var piemērot savus noteikumus, kas līdz minētajam datumam bijuši spēkā attiecībā uz iepriekšminētajām slimībām. Vajadzības gadījumā minēto viena gada termiņu var pagarināt saskaņā ar 32. pantā paredzēto procedūru.

▼B

15. pants

▼M5

1. “Diennakti vecos cāļus” un inkubējamās olas pārvadā:

— agrāk neizmantotās šim nolūkam īpaši paredzētās vienreizlietojamās kastēs, kuras pēc tam jāiznīcina,

— vai kastēs, ko drīkst atkārtoti izmantot, ja tos iepriekš iztīra un dezinficē.

Jebkurā gadījumā šādas kastes:

a) drīkst izmantot tikai vienas sugas/šķirnes, kategorijas un veida mājputnu diennakti veco cāļu vai inkubējamo olu pārvadāšanai, kuri iegūti vienā uzņēmumā;

b) jāmarķē, norādot:

— izcelsmes dalībvalsti un reģionu,

— izcelsmes uzņēmuma apstiprinājuma numuru, kā to paredz II pielikuma I nodaļas 2. punkts,

— cāļu vai olu skaitu katrā kastē,

— mājputnu sugu/šķirni, pie kuras pieder olas vai cāļi.

▼B

2. Kastes ar dienu veciem cāļiem vai inkubējamām olām var apvienot pārvadāšanai attiecīgos konteineros. Tādējādi apvienotu kastu skaitam un 1. punkta b) apakšpunktā minētājiem norādījumiem jābūt uzrakstītiem uz šiem konteineriem.

3. Vaislas vai produktīvie putni jāpārvadā redeļu kastēs vai sprostos:

— kuros atrodas tikai vienas sugas, kategorijas un tipa mājputni, kas nāk no viena uzņēmuma,

▼B

— uz tiem jābūt izcelsmes uzņēmuma apstiprinājuma numuram, kā to paredz II pielikuma I nodaļas 2. iedaļa.

▼M5

_____

▼B

4. a) Vaislas un produktīvie mājputni, kā arī dienu vecie cāļi jānogādā bez kavēšanās saņēmējā uzņēmumā, tiem nenonākot saskarsmē ar citiem dzīviem putniem, izņemot vaislas un produktīvos mājputnus vai dienu vecos cāļus, kas atbilst šajā direktīvā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Kaujamie mājputni jānogādā bez kavēšanās saņēmējā uzņēmumā, tiem nenonākot saskarsmē ar citiem mājputniem, izņemot kaujamos mājputnus, kas atbilst šajā direktīvā izklāstītajiem nosacījumiem.

▼M5

c) Mājputnus, kas paredzēti medījamo putnu krājumu atjaunošanai bez kavēšanās jānogādā galapunktā, lai tie nenonāktu saskarē ar citiem mājputniem, izņemot putnus, kuri paredzēti medījamo putnu krājumu atjaunošanai un atbilst šajā direktīvā izklāstītajiem nosacījumiem.

▼B

5. Redeļu kastēm, sprostiem un transporta līdzekļiem jābūt konstruētiem tā, lai:

— pārvadājot, izslēgtu ekskrementu zudumus un samazinātu līdz minimumam spalvu zudumus,

— tie ļautu apskatīt mājputnus,

— tie tīrāmi un dezinficējami.

6. Transporta līdzekļi un, ja tie nav vienreiz izmantojami, konteineri, redeļu kastes un sprosti pirms iekraušanas un izkraušanas jātīra un jādezinficē saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes norādījumiem.

16. pants

Mājputnus, kā tas minēts 15. panta 4. punktā, drīkst pārvadāt caur apvidiem, kas inficēti ar putnu gripu vai Ņūkāslas slimību, tikai pa maģistrāles ceļiem vai pa dzelzceļu.

17. pants

Veicot mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību starp dalībvalstīm, pārvadājot tos uz galamērķi, tiem klāt jābūt veselības sertifikātam:

— kas atbilst attiecīgajam paraugam IV pielikumā,

— ko parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts,

— kas ir sastādīts iekraušanas dienā nosūtītājas dalībvalsts valodā vai valodās un saņēmējas dalībvalsts valsts valodā vai valodās,

— kas ir derīgs piecas dienas,

— kam ir viena lapa,

— kas parasti sagatavots vienam saņēmējam,

▼M5

— jābūt zīmogam un parakstam, kas pēc krāsas atšķiras no sertifikāta.

▼B

18. pants

Saņēmējas dalībvalstis drīkst, saskaņā ar vispārējām Līguma prasībām, piešķirt vienai vai vairākām nosūtītājām dalībvalstīm vispārējās atļaujas vai atļaujas, kas skar konkrētus gadījumus un kas atļauj ievest to teritorijā mājputnus un inkubējamās olas bez sertifikāta, ko paredz 17. pants.

▼M5

———————

▼B

III NODAĻA

Noteikumi preču ievešanai no trešām valstīm

20. pants

Mājputniem un inkubējamām olām, kas ievesti Kopienā, jāatbilst 21. līdz 24. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

21. pants

1. Mājputniem un inkubējamām olām jābūt no trešām valstīm vai no trešās valsts daļas, kas ir ietverta sarakstā, ko sagatavojusi Komisija saskaņā ar 32. pantā noteikto procedūru. Šo sarakstu varpapildināt vai grozīt saskaņā ar 33. pantā noteikto procedūru.

2. Lemjot par to, vai trešā valsts vai tās daļa ir iekļaujama 1. punktā minētajā sarakstā, īpaši ņem vērā:

a) mājputnu, citu mājlopu un savvaļas dzīvnieku veselības stāvokli trešā valstī, īpašu vērību pievēršot eksotiskām dzīvnieku slimībām un veselības stāvoklim apkārtējā teritorijā, kur tas var apdraudēt sabiedrības vai dzīvnieku veselību dalībvalstī;

b) to, cik regulāri un ātri trešā valsts piegādā informāciju sakarā ar dzīvnieku lipīgo slimību izplatību savā teritorijā, it īpaši ja tas skar slimības, kas ietvertas Starptautiskā epizootikas biroja A un B sarakstā;

c) valstī pastāvošos noteikumus dzīvnieku slimību profilaksei un kontrolei;

d) veterināro dienestu struktūru valstī un to pilnvaras;

e) pasākumu organizēšana un īstenošana, veicot dzīvnieku lipīgo slimību profilaksi un kontroli;

f) garantijas, kuras trešā valsts var sniegt, nodrošinot atbilstību šai direktīvai;

g) atbilstību Kopienas noteikumiem par hormoniem un atliekām.

3. Šā panta 1. punktā minēto sarakstu un jebkurus tajā veiktus grozījumus *publicē Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

▼M5

22. pants

1. Mājputnus un inkubējamās olas drīkst ievest no tādām trešām valstīm:

a) kuru likumi paredz ziņot par tādām slimībām kā putnu gripa un Ņūkāslas slimība saskaņā ar attiecīgo definīciju Padomes Direktīvā 92/40/EEK un 92/66/EEK;

b) kurās nav sastopama putnu gripa un Ņūkāslas slimība,

▼M5

vai

kuras, lai arī tās nav brīvas no šīm slimībām, veic pasākumus to apkarošanai, kas vismaz ir līdzvērtīgi attiecīgajiem Direktīvā 92/40EEK un 92/66/EEK noteiktajiem pasākumiem.

2. Papildu kritērijus trešo valstu klasificēšanai, ņemot vērā 1. panta b) apakšpunkta prasības jo īpaši attiecībā uz izmantojamo vakcīnu, pieņem līdz 1995. gada 1. janvārim saskaņā ar 32. pantā noteikto procedūru.

3. Komisija, ievērojot 32. pantā noteikto procedūru, var nolemt, ka 1. punktā ietvertie nosacījumi ir piemērojami tikai daļai trešās valsts teritorijas.

▼B

23. pants

1. Mājputnus un inkubējamās olas drīkst ievest no trešās valsts teritorijas vai no daļas trešās valsts teritorijas, kas ietverta sarakstā, kurš ir sastādīts saskaņā ar 21. panta 1. punktu, tikai tad, ja tie nāk no ganāmpulkiem, kas:

a) pirms nosūtīšanas bez pārtraukuma turēti šīs valsts attiecīgajā teritorijā vai tās teritorijas daļā kādu laiku, kura ilgums būtu jānosaka saskaņā ar 32. pantā izklāstīto kārtību;

b) atbilst dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas pieņemti saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību mājputnu un inkubējamo olu ievešanai no minētās valsts. Šie nosacījumi var būt dažādi atkarībā no mājputnu sugas vai kategorijas.

2. Dzīvnieku veselības nosacījumus formulē, pamatojoties uz II nodaļā izklāstītajiem noteikumiem un tai atbilstīgajiem pielikumiem. Saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību, izņēmuma statusu var piešķirt, skatot katru atsevišķu gadījumu, ja attiecīgā trešā valsts piedāvā līdzīgas dzīvnieku veselības garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas.

24. pants

1. Mājputniem un inkubējamām olām klāt jābūt sertifikātam, ko sastāda un paraksta valsts pilnvarots veterinārārsts trešā eksportētājvalstī.

Sertifikātam:

a) jābūt izsniegtam dienā, kad veic iekraušanu tālākai nosūtīšanai saņēmējai dalībvalstij;

b) jābūt sastādītam saņēmējas dalībvalsts valsts valodā vai valodās;

c) sūtījumam jābūt klāt oriģinālā;

d) jāapliecina fakts, ka mājputni vai inkubējamās olas atbilst šīs direktīvas prasībām un prasībām, kas pieņemtas, ievērojot šo direktīvu attiecībā uz preču ievešanu no trešām valstīm;

e) jābūt derīgam piecas dienas;

f) jābūt uz vienas lapas;

g) jābūt adresētam vienam saņēmējam;

▼M5

h) jābūt zīmogam un parakstam, kas pēc krāsas atšķiras no sertifikāta.

▼B

2. Šā panta 1. punktā minētajam sertifikātam jāatbilst paraugam, kas izveidots saskaņā ar 32. pantā noteikto procedūru.

▼B

25. pants

Pārbaudes uz vietas veic dalībvalsts un Komisijas veterinārārsti, lai nodrošinātu, ka visas šīs direktīvas prasības tiek veiksmīgi ievērotas.

Dalībvalstu ekspertus, kas atbild par šīm pārbaudēm, ieceļ Komisija pēc dalībvalstu priekšlikumiem.

Pārbaudes veic Kopienas vārdā, un tā sedz šo pārbaužu izmaksas.

Pārbaužu biežumu un pārbaužu norisi nosaka saskaņā ar 32. pantā izklāstīto kārtību.

26. pants

1. Komisija saskaņā ar 33. pantā izklāstīto kārtību var lemt, vai imports no trešās valsts vai no trešās valsts daļas ir atļauts tikai dažām sugām, inkubējamām olām, vaislas mājputniem vai produktīvajiem mājputniem, kaujamiem mājputniem vai mājputniem, kas paredzēti īpašiem mērķiem.

▼M6

2. Komisija saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību var paredzēt, ka importētie mājputni, inkubējamās olas vai mājputni, kas inkubēti no importētām olām, jātur karantīnā vai izolēti ne ilgāk par diviem mēnešiem.

▼M2

—————

▼M6

27.a pants

Neatkarīgi no 20., 22., 23. un 24. panta Komisija saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību katrā atsevišķā gadījumā var nolemt atļaut importēt mājputnus un inkubējamās olas no trešām valstīm, ja šāds imports nav pretrunā ar 20., 22., 23. un 24. panta noteikumiem. Sīki izstrādātus noteikumus par šādu importu izstrādā saskaņā ar šo pašu kārtību. Šādi noteikumi nodrošina dzīvnieku veselības garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas šīs direktīvas II nodaļā paredzētajām dzīvnieku veselības garantijām, un ir saistītas ar obligātu karantīnu un pārbaudi attiecībā uz putnu gripu, Ņūkāslas slimību un jebkuru citu attiecīgu slimību.

▼B

28. pants

Pēc ievešanas saņēmējā dalībvalstī kaujamie mājputni pēc iespējas ātrāk jānogādā tieši kautuvē nokaušanai.

Neierobežojot nekādus īpašus nosacījumus, kas var būt pieņemti saskaņā ar 33. pantā noteikto kārtību, saņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde var dzīvnieku veselības apsvērumu dēļ izraudzīties kautuvi, uz kuru jānosūta mājputni.

IV NODAĻA

Vispārīgi noteikumi

29. pants

1. Kopienas iekšējai tirdzniecībai Direktīvā 89/662/EEK paredzētos aizsargpasākumus piemēro mājputniem un inkubējamām olām.

▼M2

—————

▼B

30. pants

1. Direktīvā 90/425/EEK paredzētos veterinārās kontroles noteikumus piemēro mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecībai Kopienā.

2. Direktīvu 90/425/EEK groza šādi:

a) A pielikuma I iedaļu papildina ar šādu atsauci:

"Padomes 1990. gada 15. oktobra Direktīva 90/539/EEK par dzīvnieku veselības noteikumiem, kas reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ievešanu no trešām valstīm

_____

OV L 303, 31.10.1990., 6. lpp."

b) B pielikumā svītro šādus ievilkumus:

"— dzīvi mājputni"

"— olas cāļu perēšanai".

31. pants

Līdz datumam, kad stājas spēkā lēmumi, kas pieņemti, ievērojot 20., 21. un 22. pantu, dalībvalstis mājputnu un inkubējamo olu ievešanai no trešām valstīm piemēro nosacījumus, kas ir vismaz līdzvērtīgi tiem, kuri izriet no II nodaļas piemērošanas.

▼M9

32. pants

1. Komisijai palīdz Pastāvīgā pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 178/2002 ([1]) 58. pantu.

2. Ja ir atsauce uz šo pantu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK ([2]) 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā noteiktais termiņš ir trīs mēneši.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

33. pants

1. Komisijai palīdz Pastāvīgā pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo pantu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā minētais termiņš ir 15 dienas.

▼B

34. pants

Par grozījumiem pielikumos, jo īpaši, lai tos piemērotu izmaiņām diagnostikas metodēs un atsevišķu slimību dažādai nozīmei ekonomikā, lemj Komisija saskaņā ar 32. pantā noteikto kārtību.

▼M5

_____

([1]) OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.
([2]) OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

▼B

36. pants

Dalībvalstīs ne vēlāk kā ►M1 1992. gada 1. maijā ◄ stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību šai direktīvai. Dalībvalstis par to nekavējoties ziņo Komisijai.

37. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

▼B

I PIELIKUMS

▼M14

_____

2. Saskaņā ar 4. pantu izraudzītās putnu slimību valsts references laboratorijas katrā dalībvalstī ir atbildīgas par šajā direktīvā paredzēto diagnostikas metožu koordinēšanu. Tādēļ:

   a) tās var apgādāt apstiprinātās laboratorijas ar reaģentiem, kas ir vajadzīgi diagnostikas analīzēm;

   b) tās uzrauga izmantojamo reaģentu kvalitāti laboratorijās, kas apstiprinātas, lai veiktu diagnostikas analīzes, kā noteikts šajā direktīvā;

   c) tās periodiski organizē salīdzinošos testus.

▼B

II PIELIKUMS

UZŅĒMUMU APSTIPRINĀŠANA

I NODAĻA

Vispārīgi noteikumi

1. Lai saņemtu kompetentās iestādes apstiprinājumu tirdzniecībai Kopienā, uzņēmumiem:

   a) jāatbilst II nodaļā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz telpu aprīkojumu un darba kārtību;

   b) jāīsteno un jāievēro slimību uzraudzības programma, ko apstiprinājusi kompetentā centrālā veterinārā iestāde, ņemot vērā III nodaļas prasības;

   c) jānodrošina aprīkotas telpas d) apakšpunktā uzskaitīto darbību veikšanai;

   d) jāpakļaujas kompetentās veterinārās iestādes pārraudzībai sakarā ar dzīvnieku veselības uzraudzību organizētā veidā. Šāda uzraudzība jo īpaši ietver:

      — vismaz vienu valsts pilnvarota veterinārārsta apskates apmeklējumu gadā un papildu pārbaudes, lai pārbaudītu higiēnas prasību ievērošanu un uzņēmuma darbības atbilstību nosacījumiem saskaņā ar II nodaļas noteikumiem,

      — putnkopja veiktu informācijas vākšanu, kas ir vajadzīga kompetentajai veterinārajai iestādei, lai nepārtraukti uzraudzītu veselības stāvokli uzņēmumā;

   e) jātur tikai mājputni, kā tas noteikts 2. panta 1. punktā.

2. Kompetentā iestāde katram uzņēmumam, kas atbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, piešķir atšķirīgu apstiprinājuma numuru, kurš var sakrist ar numuru, kas ir piešķirts, ievērojot Regulu (EEK) Nr. 2782/75.

II NODAĻA

Telpas un darbības veids

A. *Vaislas mājputnu, produktīvo mājputnu un cāļu audzēšanas uzņēmumi*

1. T e l p a s

   a) Telpu atrašanās vietai un izvietojumam jābūt atbilstīgam ražošanas veidam, nodrošinot to, lai nepieļautu slimību ievazāšanu vai, ja tā ir uzliesmojusi, lai to varētu apturēt. Ja uzņēmumā izvietotas vairākas mājputnu sugas, tām jābūt stingri nodalītām.

   b) Telpās jānodrošina labi higiēnas apstākļi un veselības uzraudzība.

   c) Aprīkojumam jābūt atbilstīgam ražošanas veidam un tādam, kas ļauj uzkopt un dezinficēt telpas, kā arī transporta līdzekļus mājputnu un olu pārvadāšanai vispiemērotākajā vietā.

2. A u d z ē š a n a

   a) Audzēšanas paņēmieniem jābalstās, cik tas ir iespējams, uz "aizsargātās audzēšanas" principu un uz "visi iekšā/visi ārā" principu. Uzkopšana, dezinfekcija un ganāmpulka likvidācija jāveic starp putnu partijām.

   b) Vaislas mājputnu, produktīvo mājputnu un cāļu audzēšanas uzņēmumos jābūt mājputniem tikai:

      — no pašu uzņēmuma,

        un/vai

      — no citiem vaislas mājputnu, produktīvo mājputnu un cāļu audzēšanas uzņēmumiem Kopienā, kas ir apstiprināti saskaņā ar 6. panta a) apakšpunktu,

        un/vai

      — ievestiem no trešām valstīm saskaņā ar šo direktīvu.

   c) Higiēnas noteikumi jāizstrādā uzņēmuma vadībai; personālam jāvalkā piemērotas darba drēbes, bet apmeklētājiem — aizsargdrēbes.

   d) Ēkām, aizgaldiem un aprīkojumam jābūt pilnīgā kārtībā.

▼B

e) Olas jāsavāc vairākas reizes dienā, tām jābūt tīrām un pēc iespējas ātrāk dezinficētām.

f) Putnkopim jāziņo veterinārierēdnim par visām izmaiņām ražošanas rādītājos vai par jebkurām citām pazīmēm, kas var liecināt par mājputnu saslimšanu ar kādu lipīgo slimību. Tikko rodas aizdomas par saslimšanu, veterinārierēdnim jānosūta uz apstiprinātu laboratoriju paraugi, kas vajadzīgi diagnozes noteikšanai vai apstiprināšanai.

g) Ganāmpulka arhīvs, žurnāls vai informācijas nesējs par katru ganāmpulku jāsaglabā vismaz divus gadus pēc ganāmpulka nosūtīšanas, un tur jānorāda:

— saņemšanas un nosūtīšanas laiki,

— ražošanas rādītāji,

— saslimstība un mirstība, minot iemeslus,

— visas laboratorijas analīzes un to rezultāti,

— mājputnu izcelsmes vieta,

— olu saņēmējs.

h) Ja mājputni saslimst ar kādu lipīgo slimību, par laboratorijas rezultātiem tūlīt jāziņo pilnvarotajam veterinārierēdnim.

B. *Inkubācijas nodaļas*

1. Telpas

a) Inkubācijas nodaļām jābūt fiziski un funkcionāli nodalītām no pārējām cāļu audzēšanas uzņēmuma telpām. Plānojumam jābūt tādam, kas ļauj nošķirt turpmāk uzskaitītās funkcionālās vienības:

— olu uzglabāšana un šķirošana,

— dezinficēšana,

— pirmsinkubācija,

— cāļu perēšana,

— preču sagatavošana un iepakošana nosūtīšanai.

b) Ēkām jābūt pasargātām no putnu un grauzēju iekļūšanas tajās no ārpuses; grīdām un sienām jābūt no izturīga, necaurlaidīga un viegli mazgājama materiāla; jābūt piemērotam dabīgam vai mākslīgam apgaismojumam, kā arī gaisa padeves un temperatūras regulācijas sistēmai; jāparedz higiēniska atkritumu (olas un cāļi) izvešana.

c) Aprīkojuma virsmām jābūt gludām un ūdensdrošām.

2. Darba organizācija

a) Darba operācijām jābūt balstītām uz vienvirziena ciklu attiecībā uz olām, pārvietojamo aprīkojumu un personālu.

b) Inkubējamās olas drīkst būt:

— no Kopienas vaislas mājputnu vai produktīvo mājputnu uzņēmumiem, kas ir apstiprināti saskaņā ar 6. panta a) apakšpunktu,

— ievestas no trešām valstīm saskaņā ar šo direktīvu.

c) Jābūt uzņēmuma vadības izstrādātiem higiēnas noteikumiem; personālam jāvalkā piemērotas darba drēbes, bet apmeklētājiem — aizsargdrēbes.

d) Ēkām un aprīkojumam jābūt pilnīgā kārtībā.

e) Jādezinficē šādi priekšmeti:

— olas, laikā starp pievedumu un inkubācijas procesu,

— inkubatori, regulāri,

— šķildināmie inkubatori un aprīkojums, pēc katras cāļu partijas.

f) Veselības stāvokļa noteikšanai inkubācijas nodaļā jāizmanto mikrobioloģiskā kvalitātes kontroles programma.

▼B

g) Putnkopim jāziņo veterinārierēdnim par visām izmaiņām ražošanas rādītājos vai par jebkurām citām pazīmēm, kas var liecināt par mājputnu saslimšanu ar kādu lipīgo slimību. Tikko rodas aizdomas par saslimšanu, pilnvarotajam veterinārierēdnim jānosūta paraugi, kas vajadzīgi diagnozes noteikšanai vai apstiprināšanai, uz apstiprinātu laboratoriju un jāziņo kompetentajai veterinārajai iestādei, kura lems par attiecīgiem pasākumiem, kas būtu jāveic.

h) Ganāmpulka arhīvs, žurnāls vai datu bāze inkubācijas nodaļā jāsaglabā vismaz divus gadus, tajā norādot, ja iespējams, katram ganāmpulkam:

— olu izcelsmi un to pieveduma datumu,

— guvumu no inkubācijas,

— jebkādas anomālijas,

— visas laboratorijas analīzes un to rezultātus,

— sīku informāciju par visām vakcinācijas programmām,

— neizperēto olu daudzumu un kurp tās nosūtītas,

— kurp nosūtīti dienu vecie cāļi.

i) Ja mājputni saslimst ar kādu lipīgo slimību, par laboratorijas rezultātiem tūlīt jāziņo veterinārierēdnim.

III NODAĻA

Slimību uzraudzības programma

Neierobežojot veselības veicināšanas pasākumus, kā arī 13. un 14. pantu, slimības uzraudzības programmās vismaz jāietver turpmāk uzskaitītās infekcijas un sugas.

A. *Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum* un *Salmonella arizonae* infekcijas

1. Uzņēmīgās sugas

a) *S. pullorum* un *gallinarum*: vistas, tītari, pērļu vistas, paipalas, fazāni, irbes un pīles.

b) *S. arizonae*: tītari.

2. Slimību uzraudzības programma

a) Seroloģiskās un bakterioloģiskās analīzes jāizmanto, lai noteiktu infekcijas klātbūtni.

b) Atkarībā no apstākļiem, analīžu paraugu ņemšanai jāizmanto asinis, zemākas šķiras cāļi, dūnas vai putekļi no šķildināmiem inkubatoriem, paraugi, kas ņemti no inkubācijas nodaļas sienām ar vates tamponu, pakaiši vai ūdens no dzirdnes.

c) Kad ņem asins paraugus no ganāmpulka *S. pullorum* vai *S. arizonae* seroloģiskajai analīzei, jāņem vērā infekcijas izplatība attiecīgajā valstī un tās agrākā sastopamība uzņēmumā, nosakot, cik paraugi jāņem.

Ganāmpulki jāpārbauda katrā dēšanas laikā slimības atklāšanai vispiemērotākajā brīdī.

B. *Mycoplasma gallisepticum* un *Mycoplasma meleagridis* infekcijas

1. Uzņēmīgās sugas

a) *Mycoplasma gallisepticum*: vistas un tītari.

b) *Mycoplasma meleagridis*: tītari.

2. Slimību uzraudzības programma

a) Infekcijas klātbūtne jāpārbauda seroloģiski un/vai bakterioloģiski, un/vai konstatējot aerosakulīta (aerocistīta) izraisītus bojājumus dienu veciem cāļiem un tītarēniem.

b) Atkarībā no apstākļiem analīžu paraugu ņemšanai jāizmanto asinis, dienu veci cāļi un tītarēni, sperma vai paraugi, kas ņemti ar vates tamponu no trahejas, kloākas vai gaisa maisiem.

c) Analīzes *M. gallisepticum* vai *M. meleagridis* noteikšanai jāveic, izmantojot reprezentatīvu paraugu izlasi, lai nodrošinātu nepārtrauktu

▼B

infekcijas uzraudzību cāļu audzēšanas un dēšanas laikā, t.i., tieši pirms dēšanas sākuma un pēc tam ik pēc trīs mēnešiem.

C. *Rezultāti un veicamie pasākumi*

Ja reakcija izpaliek, uzskata, ka analīzes rezultāti ir negatīvi. Pretējā gadījumā ganāmpulka veselību apšauba, un ir jāveic IV nodaļā izklāstītie pasākumi.

D. Ja saimniecības sastāv no diviem vai vairākiem ražošanas korpusiem, kompetentā veterinārā iestāde var atturēties no šiem pasākumiem attiecībā uz ražošanas korpusiem bez veselības problēmām, kas atrodas saimniecībā, kurā ir konstatēta infekcija, ar noteikumu, ka veterinārierēdnis ir apstiprinājis, ka ražošanas korpusu uzbūve un izmēri, kā arī tur veiktās darba operācijas ir tādas, ka ražošanas korpusi nodrošina pilnīgi nošķirtas telpas putnu izmitināšanai, uzturēšanai un barošanai, tādēļ attiecīgo slimību nevar pārnēsāt no viena ražošanas korpusa uz otru.

IV NODAĻA

Kritēriji uzņēmuma apstiprinājuma apturēšanai vai atsaukšanai

1. Uzņēmuma apstiprinājums jāaptur:

   a) ja vairs netiek pildīti II nodaļā izklāstītie nosacījumi;

   b) kamēr nav pabeigta uzņēmuma apsekošana saistībā ar slimību:

      — ja ir aizdomas, ka uzņēmumā ir putnu gripa vai Ņūkāslas slimība,

      — ja uzņēmums ir saņēmis mājputnus vai inkubējamās olas no uzņēmuma, kuru tur aizdomās par putnu gripas vai Ņūkāslas slimības infekciju vai tāda šajā uzņēmumā patiesi pastāv,

      — ja uzņēmumam bijusi saskarsme ar putnu gripas vai Ņūkāslas slimības perēkli, kas varētu izraisīt infekciju;

   c) līdz brīdim, kad tiks veiktas jaunas analīzes, ja uzraudzības rezultāti, kas iegūti saskaņā ar II un III nodaļā izklāstītajiem nosacījumiem attiecībā uz *S. pullorum*, *S. gallinarum*, *S. arizonae*, *M. gallisepticum* vai *M. meleagridis*, dod iemeslu aizdomām par infekciju;

   d) līdz brīdim, kad tiks pabeigti attiecīgie valsts norīkota veterinārārsta pieprasītie pasākumi, ja izrādās, ka uzņēmums neatbilst I nodaļas 1. punkta a), b) un c) apakšpunkta prasībām.

2. Apstiprinājums jāatsauc:

   a) ja uzņēmumu skar putnu gripas vai Ņūkāslas slimības infekcija;

   b) ja attiecīgā analīze atkārtoti apstiprina *S. pullorum*, *S. gallinarum*, *S. arizonae*, *M. gallisepticum* vai *M. meleagridis* infekciju;

   c) ja pēc otra brīdinājuma, ko izteicis valsts norīkots veterinārārsts, uzņēmums netiek sakārtots atbilstīgi I nodaļas 1. punkta a), b) un c) apakšpunkta prasībām.

3. Nosacījumi apstiprinājuma atjaunošanai:

   a) ja apstiprinājumu atsauc putnu gripas vai Ņūkāslas slimības dēļ, to drīkst atjaunot, kad ir pagājusi 21 diena pēc telpu uzkopšanas un dezinfekcijas, un ja veikta putnu sanitārā izkaušana;

   b) ja apstiprinājums ir atsaukts:

      i) *Salmonella pullorum et gallinarum* vai *Salmonella arizonae* infekcijas gadījumā to drīkst atjaunot, kad ir iegūti negatīvi rezultāti, uzņēmumā divreiz veicot analīzes vismaz ar 21 dienas starplaiku, un pēc dezinfekcijas, kas seko inficētā ganāmpulka sanitārai izkaušanai;

      ii) *Mycoplasma gallisepticum* vai *Mycoplasma meleagridis* infekcijas gadījumā to drīkst atjaunot, kad ir iegūti negatīvi rezultāti, visam ganāmpulkam divreiz veicot analīzes vismaz ar 60 dienu starplaiku.

▼M3

III PIELIKUMS

MĀJPUTNU VAKCINĀCIJAS NOSACĪJUMI

1. Vakcīnām, ko izmanto, vakcinējot mājputnus vai saimes, kuras ražo inkubējamas olas, jābūt ar tirdzniecības atļauju, ko izdevusi tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā šo vakcīnu izmanto.

2. Komisija var noteikt vakcīnu izmantošanas kritērijus, kas jāievēro kārtējās vakcinācijas programmās pret Ņūkāslas slimību.

▼**M12**

IV PIELIKUMS

VESELĪBAS SERTIFIKĀTI KOPIENAS IEKŠĒJAI TIRDZNIECĪBAI

(Paraugs Nr. 1–6)

▼**M12**

PARAUGS Nr. 1

EIROPAS KOPIENA **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a. Vietējais references numurs
		I.3. Centrālā kompetentā iestāde	
		I.4. Lokālā kompetentā iestāde	
I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.6. I.7.	
I.8. Izcelsmes valsts ISO kods	I.9. Izcelsmes reģions Kods	I.10. Saņēmējvalsts ISO kods	I.11. Saņēmējreģions Kods
I.12. Izcelsmes vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss		I.13. Saņemšanas vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss	
I.14. Iekraušanas vieta Pasta indekss		I.15. Izbraukšanas datums un laiks	
I.16. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija:		I.17. Transportētājs Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss Dalībvalsts	
I.18. Dzīvnieka suga/Produkts		I.19. Preces kods (KN kods) **04.07**	
			I.20. Numurs/Daudzums
I.21.			I.22. Iepakojumu skaits
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs			I.24.
I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks Audzēšanai ☐ Atzīla institūcija ☐ Citi ☐			
I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods Iebraukšanas punkts RKP vienības numurs:		I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐ Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods	
I.28. Eksports ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods		I.29.	
I.30.			
I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts Suga (Zinātniskais nosaukums) Kategorija Identifikācija Vecums Iepakojumu skaits Skaits			

▼M12

EIROPAS KOPIENA **Inkubējamās olas**

II. daļa: Sertifikācija

II.1. **Dzīvnieka veselības apliecinājums**	II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētās inkubējamās olas:

a) atbilst

([1]) vai nu [Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6., 7. un 15. panta noteikumiem],

([1]) ([2]) vai [Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6. panta 1. punkta a), b) apakšpunkta, 2. punkta un 7. un 15. panta noteikumiem];

([3]) b) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta a) apakšpunkta noteikumiem;

([4]) c) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../...../EK par papildu garantijām attiecībā uz ..... (norādīt slimību(-as)) un ir saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu;

d) ir iegūtas no mājputniem, kuri:

([1]) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

([1]) vai
[ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:
.....
(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)
..... (datums) ..... nedēļu vecumā].

II.2. **Veselības aizsardzības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētās inkubējamās olas:

([5]) a) ir iegūtas no saimes, kas ir pārbaudīta attiecībā uz *Salmonella* serotipiem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2160/2003 ir bīstami sabiedrības veselībai;

Datums, kas pēdējoreiz ņemti paraugi no saimes, par kuru ir zināmi testu rezultāti: .....

Visu saimes testu rezultāti:

([1]) ([6]) *vai nu* [pozitīvi],

([1]) ([6]) *vai* [negatīvi];

([5]) b) un II.2. punkta a) apakšpunktā minētajā kontroles programmā netika atklāta ne *Salmonella Enteritidis,* ne *Salmonella Typhimurium.*

II.3. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

([1]) ([7]) II.3.1. Šajā sūtījumā ir dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

([1]) II.3.2. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/415/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

([1]) II.3.3. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/563/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

▼M12

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I.16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I.31.:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/citi.

Identifikācija: norādīt pamata salmi un sugas nosaukumu.

Vecums: norādīt savākšanas datumu.

II. daļa:

([1]) Saglabāt atbilstošo.
([2]) Piemērojami tikai tad, ja tiek izpildīti II.3.2. vai II.3.3. punkta nosacījumi.
([3]) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai vai Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinācija pret Ņūkāslas slimību — citādi šī norāde jāsvītro.
([4]) Aizpildīt pēc vajadzības.
([5]) II.2. punktā minēto sertifikāciju piemēro tikai tad, ja tie ir *Gallus gallus* sugas mājputni.
([6]) Ja saimes dzīves laikā *Salmonella Infantis, Salmonella Virchow* vai *Salmonella Hadar* testu rezultāti bijuši pozitīvi, tos norāda kā pozitīvus.
([7]) Piemēro tikai tām dalībvalstīm, kuras saskaņā ar EK apstiprināto vakcinācijas plānu veic vakcināciju pret putnu gripu.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem):
Vietējā veterinārā vienība (VVV):
Datums:
Zīmogs

Kvalifikācija un amats:
Saistītās VVV Nr.:
Paraksts:

▼**M12**

PARAUGS Nr. 2

EIROPAS KOPIENA **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a. Vietējais references numurs
		I.3. Centrālā kompetentā iestāde	
		I.4. Lokālā kompetentā iestāde	
I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.6. Saistošā oriģinālā sertifikāta numurs	Pavaddokumentu numurs(-i)
		I.7.	
I.8. Izcelsmes valsts ISO kods	I.9. Izcelsmes reģions Kods	I.10. Saņēmējvalsts ISO kods	I.11. Saņēmējreģions Kods
I.12. Izcelsmes vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss		I.13. Saņemšanas vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss	
I.14. Iekraušanas vieta Pasta indekss		I.15. Izbraukšanas datums un laiks	
I.16. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija:		I.17. Transportētājs Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss Dalībvalsts	
I.18. Dzīvnieka suga/Produkts		I.19. Preces kods (KN kods)	
			I.20. Numurs/Daudzums
I.21.			I.22. Iepakojumu skaits
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs			I.24.
I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks Audzēšanai ☐ Atzīta institūcija ☐ Citi ☐			
I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods Iebraukšanas punkts RKP vienības numurs:		I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐ Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods	
I.28. Eksports ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods		I.29.	
I.30.			
I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts Suga (Zinātniskais nosaukums) Kategorija Vecums Iepakojumu skaits Skaits			

▼M12

EIROPAS KOPIENA **Diennakti veci cāļi**

II. daļa: Sertifikācija

II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

II.1. **Dzīvnieka veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka iepriekš minētie diennakti vecie cāļi:

a) atbilst:

([1]) vai nu i) [Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6., 8. un 15. panta noteikumiem],

([1]) ([2]) ([3]) vai [Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6. panta 1. punkta a), b) apakšpunkta, 2. punkta un 8. un 15. panta noteikumiem],

([1]) vai ii) [ja iegūti no inkubējamām olām, kas ievestas saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/696/EK "HEP" parauga prasībām, Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6. panta 1. punkta un 8. panta b) un c) apakšpunkta prasībām],

([1]) ([2]) ([3]) vai [ja iegūti no inkubējamām olām, kas ievestas saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/696/EK "HEP" parauga prasībām, Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6. panta 1. punkta a) apakšpunkta un 8. panta b) un c) apakšpunkta prasībām];

([4]) b) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta b) apakšpunktam;

([5]) c) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../ ...../EK par papildu garantijām attiecībā uz ..... (norādīt slimību(-as)) saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu;

([1]) d) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

([1]) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-s) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums)];

e) ir iegūti no mājputniem, kas:

([1]) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

([1]) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums)];

([1]) f) diennakti vecie cāļi, kas paredzēti pievienošanai vaislas mājputnu vai produktīvo mājputnu saimēm, ir iegūti no saimēm, kurām izdarīto testu rezultāti bijuši negatīvi saskaņā ar noteikumiem Komisijas 2003. gada 8. septembra Lēmumā 2003/644/EK, ar kuru nosaka papildu garantijas saistībā ar salmonellu tādu vaislas mājputnu un diennakti vecu cāļu sūtījumos uz Somiju un Zviedriju, kas paredzēti pievienošanai vaislas mājputnu vai gaļas mājputnu saimēm.

II.2. **Veselības aizsardzības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka iepriekš minētie diennakti vecie cāļi:

([6]) a) ir iegūti no saimes, kura pārbaudīta attiecībā uz *Salmonella* serotipiem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2160/2003 ir bīstami sabiedrības veselībai;

Datums, kad pēdējoreiz ņemti paraugi no saimes, par kuru ir zināmi testu rezultāti: .....

Visu saimes testu rezultāti:

([1]) ([7]) *vai nu* [pozitīvi],

([1]) ([7]) *vai* [negatīvi]

([6]) b) un, ja paredzēti vaislai, II.2. punkta a) apakšpunktā minētajā kontroles programmā netika atklāts ne *Salmonella Enteritidis,* ne *Salmonella Typhimurium.*

▼M12

II.3. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

([1])([8]) II.3.1. Šajā sūtījumā ir dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

([1]) II.3.2. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/415/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I.6.:** pievienoto dzīvnieku veselības sertifikātu numuri.

— **Atsauces aile I.16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I.19.:** izmantot atbilstošo HS kodu: 01.05, 01.06.39.

— **Atsauces aile I.31.:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/citi.

Vecums: norādīt izperēšanas datumu.

Iepakojumu skaits: norādīt redeļu kastu vai sprostu skaitu.

II. daļa:

([1]) Saglabāt atbilstošo.

([2]) Piemērojams tikai tad, ja atbilst II.3.2. punktam.

([3]) Gadījumos, kad diennakti vecie cāļi ir izperēti no olām, kas importētas no trešās valsts, saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/696/EK 10. pantu saņēmēja saimniecībā ir jāievēro izolācijas periods. Diennakti veco cāļu sūtījuma galamērķa kompetentā iestāde jāinformē par šo prasību ar *TRACES* sistēmas palīdzību.

([4]) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai vai Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību — citādi šī norāde jāsvītro.

([5]) Aizpildīt pēc vajadzības.

([6]) II.2. punktā minētās garantijas piemēro tikai *Gallus gallus* sugas diennakti veciem cāļiem, un

— tās piemēro no 2008. gada 1. februāra, ja diennakti vecie cāļi ir paredzēti tikai olu ražošanai, kas nav inkubējamās olas;

— tās piemēro no 2009. gada 1. janvāra, ja diennakti vecie cāļi ir paredzēti vienīgi gaļas ražošanai.

([7]) Ja saimes dzīves laikā attiecībā uz kādu no turpmāk minētajiem serotipiem rezultāti bija pozitīvi, tos norāda kā pozitīvus.

Vaislas mājputnu saimes: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* un *Salmonella Infantis.*

Produktīvo mājputnu saimes: *Salmonella Enteritidis* un *Salmonella Typhimurium.*

([8]) Piemēro tikai tām dalībvalstīm, kuras saskaņā ar EK apstiprināto vakcināciju plānu veic vakcināciju pret putnu gripu.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem): Kvalifikācija un amats:

Vietējā veterinārā vienība (VVV): Saistītās VVV Nr.:

Datums: Paraksts:

Zīmogs

▼M12

PARAUGS Nr. 3

EIROPAS KOPIENA **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs
Nosaukums
Adrese
Pasta indekss

I.2. Sertifikāta references numurs | I.2.a. Vietējais references numurs

I.3. Centrālā kompetentā iestāde

I.4. Lokālā kompetentā iestāde

I.5. Saņēmējs
Nosaukums
Adrese
Pasta indekss

I.6.

I.7.

I.8. Izcelsmes valsts | ISO kods | I.9. Izcelsmes reģions | Kods

I.10. Saņēmējvalsts | ISO kods | I.11. Saņēmējreģions | Kods

I.12. Izcelsmes vieta
Novietne ☐ Uzņēmums ☐
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss

I.13. Saņemšanas vieta
Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss

I.14. Iekraušanas vieta
Pasta indekss

I.15. Izbraukšanas datums un laiks

I.16. Transporta veids
Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐
Automašīna ☐ Citi ☐
Identifikācija:

I.17. Transportētājs
Nosaukums Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss Dalībvalsts

I.18. Dzīvnieka suga/Produkts

I.19. Preces kods (KN kods)

I.20. Numurs/Daudzums

I.21.

I.22. Iepakojumu skaits

I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs

I.24.

I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks
Audzēšanai ☐ Atzīta institūcija ☐ Citi ☐

I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐
Trešā valsts ISO kods
Izbraukšanas punkts Kods
Iebraukšanas punkts RKP vienības numurs:

I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐
Dalībvalsts ISO kods
Dalībvalsts ISO kods
Dalībvalsts ISO kods

I.28. Eksports ☐
Trešā valsts ISO kods
Izbraukšanas punkts Kods

I.29.

I.30.

I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts
Suga (Zinātniskais nosaukums) Kategorija Identifikācija Iepakojumu skaits Skaits

▼M12

EIROPAS KOPIENA **Vaislas un produktīvie mājputni**

II. daļa: Sertifikācija

	II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

II.1. **Veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētie mājputni:

a) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 6., 9. un 15. panta noteikumiem;

([1]) b) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta prasībām;

([2]) c) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../...../EK par papildu garantijām attiecībā uz .....

(norādīt slimību(-as)) saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu;

([3]) d) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

([3]) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā];

([3]) e) vaislas mājputnu testu rezultāti bijuši negatīvi, veicot testus saskaņā ar nosacījumiem Komisijas 2003. gada 8. septembra Lēmumā 2003/644/EK, ar kuru nosaka papildu garantijas saistībā ar salmonellu tādu vaislas mājputnu un diennakti vecu cāļu sūtījumos uz Somiju un Zviedriju, kas paredzēti pievienošanai vaislas mājputnu vai gaļas mājputnu saimēm;

([3]) f) dējējvistu (produktīvo mājputnu, ko audzē ar nolūku iegūt olas izmantošanai pārtikā) testu rezultāti bijuši negatīvi, veicot testus saskaņā ar nosacījumiem Komisijas 2004. gada 1. marta Lēmumā 2004/235/EK, ar ko nosaka papildu garantijas attiecībā uz salmonellām dējējvistu (produktīvo mājputnu, kurus audzē, lai ražotu olas patēriņam) sūtījumiem uz Somiju un Zviedriju.

II.2. **Veselības aizsardzības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētie mājputni:

([4]) a) ir iegūti no saimes, kas ir pārbaudīta attiecībā uz *Salmonella* serotipiem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2160/2003 ir bīstami sabiedrības veselībai;

Datums, kad pēdējoreiz ņemti paraugi no saimes, par kuru ir zināmi testu rezultāti: .....

Visu saimes testu rezultāti:

([3]) ([5]) *vai nu* [pozitīvi],

([3]) ([5]) vai [negatīvi];

([4]) b) un, ja vaislas putniem, II.2. punkta a) apakšpunktā minētās kontroles programmā netika atklāta ne *Salmonella Enteritidis*, ne *Salmonella Typhimurium*.

II.3. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

([3]) ([6]) II.3.1. Šajā sūtījumā ir dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

▼M12

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I. 16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I. 19.:** izmantot atbilstošo HS kodu: 01.05, 01.06.39.

— **Atsauces aile I. 31.:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/nobarošana/citi.

vecāki/dējējvistiņas/nobarošana/citi.

Identifikācija: norādīt izcelsmes saimi un sugas nosaukumu.

II. daļa:

(1) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai un Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību — citādi šī norāde jāsvītro.

(2) Aizpildīt pēc vajadzības.

(3) Saglabāt atbilstošo.

(4) II.2. punktā paredzētās garantijas attiecas vienīgi uz *Gallus gallus* sugas mājputniem, un

— tās piemēro no 2008. gada 1. februāra, ja mājputni ir paredzēti tikai olu ražošanai, kas nav inkubējamās olas;

— tās piemēro no 2009. gada 1. janvāra, ja mājputni ir audzēti tikai gaļas ražošanai.

(5) Ja saimes dzīves laikā attiecībā uz kādu no turpmāk minētajiem serotipiem rezultāti bija pozitīvi, tos norāda kā pozitīvus.

— Vaislas mājputnu saimes: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* un *Salmonella Infantis*.

— Produktīvo mājputnu saimes: *Salmonella Enteritidis* un *Salmonella Typhimurium*.

(6) Piemēro tikai tām dalībvalstīm, kuras saskaņā ar EK apstiprināto vakcinācijas plānu veic vakcināciju pret putnu gripu.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem):	Kvalifikācija un amats:
Vietējā veterinārā vienība (VVV):	Saistītās VVV Nr.:
Datums:	Paraksts:
Zīmogs	

▼**M12**

PARAUGS Nr. 4

EIROPAS KOPIENA **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a. Vietējais references numurs
		I.3. Centrālā kompetentā iestāde	
		I.4. Lokālā kompetentā iestāde	
I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.6.	
		I.7.	
I.8. Izcelsmes valsts ISO kods	I.9. Izcelsmes reģions Kods	I.10. Saņēmējvalsts ISO kods	I.11. Saņēmējreģions Kods
I.12. Izcelsmes vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss		I.13. Saņemšanas vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐ Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss	
I.14. Iekraušanas vieta Pasta indekss		I.15. Izbraukšanas datums un laiks	
I.16. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija:		I.17. Transportētājs Nosaukums Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss Dalībvalsts	
I.18. Dzīvnieka suga/Produkts		I.19. Preces kods (KN kods)	
		I.20. Numurs/Daudzums	
I.21.		I.22. Iepakojumu skaits	
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs		I.24.	
I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks Audzēšanai ☐ Savvaļas dzīvnieku barībai ☐ Kaušanai ☐ Mājas un istabas dzīvnieki ☐ Atzīta institūcija ☐ Citi ☐			
I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods Iebraukšanas punkts RKP vienības numurs:		I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐ Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods Dalībvalsts ISO kods	
I.28. Eksports ☐ Trešā valsts ISO kods Izbraukšanas punkts Kods		I.29.	
I.30.			
I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts Suga (Zinātniskais nosaukums) Kategorija Identifikācija Vecums Iepakojumu skaits Skaits			

▼M12

EIROPAS KOPIENA

Mājputni, diennakti veci cāļi vai inkubējamās olas partijās līdz 20 gab. (izņemot skrējējputnus un no tiem iegūtas inkubējamās olas)

II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

II. daļa: Sertifikācija

II.1. **Dzīvnieku veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka:

a) (1) vai nu [iepriekš minētie mājputni, diennakti veci cāļi vai inkubējamās olas atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 11. panta noteikumiem],

(1) (2) vai [iepriekš minētie mājputni, diennakti veci cāļi vai inkubējamās olas atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 11. panta 1. punkta un 2. punkta 1.–4. ievilkuma noteikumiem];

(3) b) iepriekš minētie mājputni, diennakti veci cāļi vai inkubējamās olas atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta noteikumiem;

(1) c) vai nu i) [mājputni],

(1) vai ii) [diennakti veci cāļi],

(1) vai iii) [inkubējamās olas],

(4) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../...../EK par papildu garantijām attiecībā uz ..... (norādīt slimību(-as)) saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu;

d) mājputni:

(1) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

(1) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā];

e) diennakti veci cāļi:

(1) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

(1) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums)];

f) mājputni, no kuriem ir iegūti diennakti veci cāļi:

(1) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

(1) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā];

g) mājputni, no kuriem ir iegūtas inkubējamās olas:

(1) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

(1) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā].

▼M12

II.2. **Veselības aizsardzības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka:

([5]) a) mājputni, diennakti veci cāļi vai inkubējamās olas ir iegūtas no saimes, kas pārbaudīta attiecībā uz *Salmonella* serotipiem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2160/2003 ir bīstami sabiedrības veselībai;

Datums, kad pēdējoreiz ņemti paraugi no saimes, par kuru ir zināmi testu rezultāti: .....

Visu saimes testu rezultāti:

([1]) ([6]) *vai nu* [pozitīvi]

([1]) ([6]) *vai* [negatīvi];

([5]) b) un, ja vaislas mājputni, inkubējamās olas vai diennakti veci cāļi, kas paredzēti vaislai, II.2. punkta a) apakšpunktā minētajā kontroles programmā netika atklāts ne *Salmonella Enteritidis*, ne *Salmonella Typhimurium*.

II.3. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

([1]) ([7]) II.3.1. Šajā sūtījumā ir dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

([1]) II.3.2. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/415/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

([1]) II.3.3. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/563/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I. 16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I. 19.:** izmantot atbilstošo HS kodu: 01.05, 01.06.39, 04.07.

— **Atsauces aile I. 31.:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/nobarošana/citi.

Identifikācija: norādīt izcelsmes saimi.

Vecums: norādīt savākšanas datumu (olām) vai aptuveno vecumu (mājputniem).

II. daļa:

([1]) Saglabāt atbilstošo.

([2]) Piemērojami tikai tad, ja atbilst II.3.2. vai II.3.3. punktam.

([3]) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai vai Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību – citādi šī norāde jāsvītro.

([4]) Aizpildīt pēc vajadzības.

([5]) II.2. punktā paredzētās garantijas attiecas vienīgi uz *Gallus gallus* sugas mājputniem, diennakti veciem cāļiem vai inkubējamām olām, un

— tās piemēro no 2008. gada 1. februāra, ja mājputni vai diennakti vecie cāļi ir paredzēti vienīgi olu ražošanai, kas nav inkubējamās olas;

— tās piemēro no 2009. gada 1. janvāra, ja mājputni vai diennakti veci cāļi ir audzēti vienīgi gaļas ražošanai.

([6]) Ja saimes dzīves laikā attiecībā uz kādu no turpmāk minētajiem serotipiem rezultāti bija pozitīvi, tos norāda kā pozitīvus.

— Vaislas mājputnu saimes: *Salmonella Hadar, Salmonella Virchow* un *Salmonella Infantis*.

— Produktīvo mājputnu saimes: *Salmonella Enteritidis* un *Salmonella Typhimurium*.

([7]) Piemēro tikai tām dalībvalstīm, kuras saskaņā ar EK apstiprināto vakcināciju plānu veic vakcināciju pret putnu gripu.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem): Kvalifikācija un amats:

Vietējā veterinārā vienība (VVV): Saistītās VVV Nr.:

Datums: Paraksts:

Zīmogs

▼**M12**

PARAUGS Nr. 5

EIROPAS KOPIENA — **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a. Vietējais references numurs
		I.3. Centrālā kompetentā iestāde	
		I.4. Lokālā kompetentā iestāde	
I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss		I.6.	
		I.7.	
I.8. Izcelsmes valsts / ISO kods	I.9. Izcelsmes reģions / Kods	I.10. Saņēmējvalsts / ISO kods	I.11. Saņēmējreģions / Kods
I.12. Izcelsmes vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Nosaukums / Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss		I.13. Saņemšanas vieta Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐ Nosaukums / Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss	
I.14. Iekraušanas vieta Pasta indekss		I.15. Izbraukšanas datums un laiks	
I.16. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija:		I.17. Transportētājs Nosaukums / Atzīšanas numurs Adrese Pasta indekss / Dalībvalsts	
I.18. Dzīvnieka suga/Produkts		I.19. Preces kods (KN kods)	I.20. Numurs/Daudzums
I.21.			I.22. Iepakojumu skaits
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs			I.24.
I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks Kaušanai ☐			
I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐ Trešā valsts / ISO kods Izbraukšanas punkts / Kods Iebraukšanas punkts / RKP vienības numurs:		I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐ Dalībvalsts / ISO kods Dalībvalsts / ISO kods Dalībvalsts / ISO kods	
I.28. Eksports ☐ Trešā valsts / ISO kods Izbraukšanas punkts / Kods		I.29.	
I.30.			
I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts Suga (Zinātniskais nosaukums) / Kategorija / Identifikācija / Vecums / Iepakojumu skaits / Skaits			

▼M12

EIROPAS KOPIENA **Nokaušanai paredzētie mājputni**

II. daļa: Sertifikācija

II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

II.1. **Dzīvnieku veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētie mājputni:

a) (1) vai nu [atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 10. un 15. panta noteikumiem],

(1) (2) vai [atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 10. panta a), b) un c) apakšpunkta un 15. panta noteikumiem];

(3) b) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta d) apakšpunkta noteikumiem;

(4) c) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../..... /EK par papildu garantijām attiecībā uz ..... (norādīt slimību(-as)) saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu (2);

d) (1) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

(1) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā].

II.2. **Veselības aizsardzības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētie mājputni:

(5) ir pārbaudīti attiecībā uz *Salmonella* serotipiem, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2160/2003 ir bīstami sabiedrības veselībai.

Datums, kad pēdējoreiz ņemti paraugi no saimes, par kuru ir zināmi testu rezultāti: .....

Visu saimes testu rezultāti:

(1) (6) *vai nu* [pozitīvi],

(1) (6) *vai* [negatīvi]

II.3. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

(1) (7) II.3.1. Šo sūtījumu veido dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

(1) II.3.2. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/415/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I. 16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I. 19.:** izmantot atbilstošo HS kodu: 01.05, 01.06.39.

— **Atsauces aile I 31:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/nobarošana/citi.

Identifikācija: norādīt izcelsmes saimi un sugas nosaukumu.

Vecums: norādīt mājputnu aptuveno vecumu.

▼M12

II. daļa:

(1) Saglabāt atbilstošo.

(2) Piemērojami tikai tad, ja atbilst II.3.2. vai II.3.3. punktam.

(3) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai vai Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību — citādi šī norāde jāsvītro.

(4) Aizpildīt pēc vajadzības.

(5) II.2. punkta a) apakšpunktā paredzētās garantijas attiecas vienīgi uz *Gallus gallus* sugas nokaušanai paredzētiem mājputniem, un

— tās piemēro no 2008. gada 1. februāra, ja mājputni tika turēti vienīgi olu ražošanai, kas nav inkubējamās olas;

— tās piemēro no 2009. gada 1. janvāra, ja mājputni ir audzēti vienīgi gaļas ražošanai.

(6) Ja saimes dzīves laikā attiecībā uz kādu no turpmāk minētajiem serotipiem rezultāti bija pozitīvi, tos norāda kā pozitīvus.

— Vaislas mājputnu saimes: *Salmonella Enteritidis*, *Salmonella Typhimurium*, *Salmonella Hadar*, *Salmonella Virchow* un *Salmonella Infantis*.

— Produktīvo mājputnu saimes: *Salmonella Enteritidis* un *Salmonella Typhimurium*.

(7) Piemēro tikai tām dalībvalstīm, kuras saskaņā ar EK apstiprināto vakcināciju plānu veic vakcināciju pret putnu gripu.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem):	Kvalifikācija un amats:
Vietējā veterinārā vienība (VVV):	Saistītās VVV Nr.:
Datums:	Paraksts:
Zīmogs	

▼**M12**

PARAUGS Nr. 6

EIROPAS KOPIENA — **Iekšējās tirdzniecības sertifikāts**

Informācija par kravu

I.1. Nosūtītājs
Nosaukums
Adrese
Pasta indekss

I.2. Sertifikāta references numurs | I.2.a. Vietējais references numurs

I.3. Centrālā kompetentā iestāde

I.4. Lokālā kompetentā iestāde

I.5. Saņēmējs
Nosaukums
Adrese
Pasta indekss

I.6.

I.7.

I.8. Izcelsmes valsts | ISO kods | I.9. Izcelsmes reģions | Kods

I.10. Saņēmējvalsts | ISO kods | I.11. Saņēmējreģions | Kods

I.12. Izcelsmes vieta
Novietne ☐ Uzņēmums ☐
Nosaukums | Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss

I.13. Saņemšanas vieta
Novietne ☐ Uzņēmums ☐ Atzīta institūcija ☐
Nosaukums | Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss

I.14. Iekraušanas vieta
Pasta indekss

I.15. Izbraukšanas datums un laiks

I.16. Transporta veids
Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagons ☐
Automašīna ☐ Citi ☐
Identifikācija:

I.17. Transportētājs
Nosaukums | Atzīšanas numurs
Adrese
Pasta indekss | Dalībvalsts

I.18. Dzīvnieka suga/Produkts

I.19. Preces kods (KN kods)

I.20. Numurs/Daudzums

I.21.

I.22. Iepakojumu skaits

I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs

I.24.

I.25. Dzīvnieki sertificēti kā/Produktu sertificēšanas nolūks
Savvaļas dzīvnieku barībai ☐

I.26. Tranzīts caur trešo valsti ☐
Trešā valsts | ISO kods
Izbraukšanas punkts | Kods
Iebraukšanas punkts | RKP vienības numurs:

I.27. Tranzīts caur Dalībvalstīm ☐
Dalībvalsts | ISO kods
Dalībvalsts | ISO kods
Dalībvalsts | ISO kods

I.28. Eksports ☐
Trešā valsts | ISO kods
Izbraukšanas punkts | Kods

I.29.

I.30.

I.31. Dzīvnieku identifikācija/Produkts

Suga (Zinātniskais nosaukums)	Kategorija	Identifikācija	Vecums	Iepakojumu skaits	Skaits

▼M12

EIROPAS KOPIENA **Mājputni medījumu krājumu atjaunošanai**

II. daļa: Sertifikācija

II.a Sertifikāta uzskaites numurs	II.b Vietējās uzskaites numurs

II.1. **Dzīvnieku veselības apliecinājums**

Es, apakšā parakstījies valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka iepriekš minētie mājputni:

a) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 10. panta a) apakšpunkta un 15. panta noteikumiem;

([1]) b) atbilst Padomes Direktīvas 90/539/EEK 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta noteikumiem;

([2]) c) atbilst noteikumiem Komisijas Lēmumā(-os): ...../..... /EK par papildu garantijām attiecībā uz ..... (norādīt slimību(-as)) saskaņā ar Padomes Direktīvas 90/539/EEK 13. vai 14. pantu;

([3]) d) vai nu [nav vakcinēti pret Ņūkāslas slimību],

([3]) vai [ir vakcinēti pret Ņūkāslas slimību, izmantojot:

.....

(vakcīnā(-ās) izmantotā Ņūkāslas slimības vīrusa (dzīva vai inaktivēta) celma nosaukums un veids)

..... (datums) ..... nedēļu vecumā].

II.2. **Papildu informācija par veselības stāvokli**

([3]) II.2.1. Šajā sūtījumā ir dzīvi mājputni/diennakti veci cāļi/inkubējamās olas, kuru izcelsme ir saimniecības, kurās nav veikta vakcinācija pret putnu gripu.

([3]) II.2.2. Šis sūtījums atbilst Komisijas Lēmumā 2006/605/EK noteiktajiem dzīvnieku veselības nosacījumiem.

Piezīmes

I. daļa:

— **Atsauces aile I. 16.:** reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem).

— **Atsauces aile I. 19.:** izmantot atbilstošo HS kodu: 01.05, 01.06.39.

— **Atsauces aile I. 31.:** kategorija. Izvēlēties vienu: tīršķirnes mājputni/cilts vecvecāki/cilts vecāki/dējējvistiņas/nobarošana/citi.

Identifikācija: norādīt izcelsmes saimi.

Vecums: norādīt mājputnu aptuveno vecumu.

II. daļa:

([1]) Jāapliecina tajā gadījumā, ja sūtījums paredzēts Somijai vai Zviedrijai, t.i., dalībvalstij, kurai, kā to patlaban apstiprinājusi EK, nav jāveic vakcinēšana pret Ņūkāslas slimību — citādi šī norāde jāsvītro.

([2]) Aizpildīt pēc vajadzības.

([3]) Saglabāt atbilstošo.

— Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar pārējiem sertifikātā sniegtajiem datiem.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (lieliem burtiem): Kvalifikācija un amats:

Vietējā veterinārā struktūrvienība (VVV): Saistītās VVV Nr.:

Datums: Paraksts:

Zīmogs"

▼B

V PIELIKUMS

SLIMĪBAS, PAR KURĀM OBLIGĀTI JĀZIŅO

— Putnu gripa

— Ņūkāslas slimība